

Le Garcia Moreno EST DEJA LE FAVORI DES CONNAISSEURS.

L'ÉVÉNEMENT

Les Cigares Dixie Toujours les Dixie

42ME ANNEE No. 63

JOURNAL POPULAIRE

VENDREDI, 31 JUILLET 1903

THOS. DONOHUE Deux Occasions Spéciales 25% Robes blanches brodées à la main avec broderie de couleur Spécial. 25 P. C. Robes de mousseline noire et blanche. Spécial. 25 P. C. Kimonos pour Dames en mousseline blanche avec dessins, en couleur. Régulier 70 cts Spécial. 38c THOS. DONOHUE 188 RUE ST-JEAN

Dr Adjutor Savard, M. D. Gradué de l'Université Laval (Ex-élève des hôpitaux de Paris) Seize ans d'expérience en pratique générale, à St-Marc-Bonitas. Spécialités: Maladies du cœur, des poumons et de l'estomac. Heures de consultations: 11 à 12 h. m., 2 à 5 p. m., 7 à 8 p. m. Bureau, 47 Rue St-Jean, Qué. TEL. 1537.

Dr Albert Jinchereau Ex-externe des Hôpitaux de Paris Ex-élève des Hôpitaux de Beaulieu et Vienna. SPECIALISTE MALADIES DES YEUX, DU NEZ, DE LA GORGE ET DES OREILLES CONSULTATIONS: 10 à 12 h. A.M., 2 à 5 h. et 7 à 8 h. P.M. Bureau: 259 RUE ST-JOSEPH 26 oct-9

LIBRAIRIE A. O. PRUNEAU, (à l'angle de la Société PrunEAU & KIRONS Demandez la Plume réservoir de . . .

A. A. Waterman, Nouveau genre perfectionné, nous l'avons à \$1.00, \$2.50, \$3.00, \$4.00 et \$5.00. Aussi encre Carter, noire, bleue noir, encre à tampon, à marquer. Encre Antoine à copier noire et noire bleu. Mucilage. Pâte, etc., etc.

60 RUE ST-JEAN (Bâtisse Casey) Pres de la côte du Palais.

CARTES POSTALES 3ème CENTENAIRE Grand assortiment de 2 pour 5c à 25c chacune. Vues colorées de Québec. Des centaines de vues différentes à une cent chacune. Cartes de fantaisie, cartes de cuir, cartes de soie, cartes historiques de Raphaël Tuck, etc.

T. H. O'NEILL 248 RUE ST-JEAN

La Banque de St-Hyacinthe Question de réorganisation.--Les déposants St-Hyacinthe, 30--Il y a eu mardi, une assemblée des actionnaires et des déposants de la Banque de St-Hyacinthe. Quatre à cinq cents personnes y assistaient. On y fit deux propositions relatives aux déposants: 1. Une offre de 75 cts dans la pratique, dont une moitié payable dans trois mois et l'autre dans six mois. 2. Une offre de 100 cents dans la pratique dont la moitié payable en actions et l'autre en argent, à trois et six mois. Ces propositions seront prises en sérieuse considération. On nomma ensuite un comité pour faire respecter l'intérêt des déposants avec pouvoir de s'adjointer d'autres membres si l'on en juge à propos. Font partie du comité: MM. Louis Régier, César, Napoléon Garneau, de Drummondville; Alphonse Désautels, de Farnham; L. A. L'Heureux, de St-Jude; J. E. Lamoix, Henri Marin, Horridas Marchessault et Gédéon Beaupré, de St-Hyacinthe. On parle beaucoup de la réorganisation de la Banque et l'on fera tout le possible pour conserver cette vieille institution qui a rendu par le passé d'immenses services à l'agriculture et au commerce de tout le district. Les actionnaires se réuniront le 4 août. Parmi ceux qui sont à la tête du mouvement de réorganisation, on peut citer M. L. P. Morin, Michel Archambault, Joseph Roy, L. O. Oury, F. X. A. Boisseau et Joseph Morin.

M. CHAMBERLAIN Est dans un état critique Londres, 30--M. Joseph Chamberlain, qui est revenu du continent hier et passe quelques jours à Londres, avant de rendre à Birmingham, est, dit-on, dans un état critique.

LES RECOLTES DE L'OUEST Il faudra au moins 36,000 moissonneurs Winnipeg, 30--La demande de moissonneurs dans les parties de la province est énorme, a dit aujourd'hui M. Burke l'agent provincial d'immigration. Je puis placer à l'heure actuelle au moins mille hommes. Les cultivateurs semblent anxieux de se procurer des ouvriers de ferme à temps pour sauver la moisson, qui, d'après les apparences, sera mûre au milieu d'août.

ANCIEN QUEBECOIS Aujourd'hui établi à Vancouver, C. A. Les fêtes du troisième Centenaire ont procuré à beaucoup d'anciens québécois parties depuis bien des années, l'occasion de revenir passer quelques jours au pays natal. Il en est venu de partout: du fond de la Colombie et du Nord-Ouest, des Etats-Unis, de l'Afrique, etc. Quelques-uns n'avaient pas revu leurs parents depuis au-delà de vingt, trente et quarante ans. Hier, nous avons reçu la visite de l'un de ces voyageurs intrépides, M. P. J. Boucher, entrepreneur établi à Vancouver, C. B., qui a réussi à se créer une situation très prospère. M. Boucher est natif de Kamouraska et quitta sa paroisse, à peine âgé d'une quinzaine d'années, pour aller chercher fortune aux Etats-Unis. Après avoir beaucoup voyagé M. Boucher finit par se fixer en Colombie. Il y a une quinzaine d'années, dans l'une de ses courses promenées à Québec, il fit la rencontre de Madame veuve Labrecque, qu'il épousa avant son départ et ramena avec lui dans son pays lointain. Madame Boucher et ses deux filles (nées Labrecque) sont aussi en promenade à Québec. Comme tous les visiteurs, M. Boucher est enthousiasmé des fêtes qui ont marqué la célébration du troisième Centenaire et dit qu'il ne regrette certainement pas d'être venu de si loin pour en être témoin. M. Boucher, qui est aujourd'hui âgé de 60 ans, est encore actif et alerte, et tout lui promet encore une longue et fructueuse carrière, ce que nous lui souhaitons de tout cœur.

LE TYPHON EN CHINE Nouveaux détails.--Des milliers de victimes Hong Kong, 30--Les rapports envoyés de Canton disent que les scènes qu'on suivit le typhon de lundi soir ont été pénibles à fendre le cœur. Des milliers de Chinois se sont noyés. Par le nombre des pertes de vies et les dommages à la navigation, ce typhon éclipsa celui de 1900. Les rapports reçus ici établissent que les pertes subies par les Européens sont moindres, mais que plus de cent navires chinois ont sombré.

LE CHOLERA EN RUSSIE St-Petersbourg, 30--Le gouvernement se prépare à combattre l'épidémie cholérique qui a éclaté tout le long du Volga, depuis Nijni Novgorod jusqu'à la mer Caspienne. Tous les ports de cette mer sont déjà contaminés. Les autorités espèrent arrêter le progrès du fléau et l'empêcher de se répandre jusqu'à Moscou et St-Petersbourg.

CASTORIA Pour Bébes et Enfants. La Sorte Que Vous Avez Toujours Achetée

L'Irlande et le Pape Belle manifestation au Vatican Rome, 30--On parait presque dire que c'était le jour des Irlandais, aujourd'hui, au Vatican.

A-t-on tiré sur M. Taft? Un coup de feu sur le vapeur "Island-Queen" Cincinnati, 30--Le vapeur "Island-Queen" remonta l'Ohio River, ayant à bord M. Taft, le Notification committee et un certain nombre d'invités, lorsqu'en passant au large de Dayton, Kentucky, un coup de fusil fut tiré dans la direction du bateau.

LA CAMPAGNE PRESIDENTIELLE AUX ETATS-UNIS La tournée électorale de M. Bryan New-York, 30--C'est le mercredi 12 août que le comité national démocratique se rendra à Lincoln, Nebraska, pour annoncer officiellement à M. William J. Bryan que la convention de Denver l'a choisi comme candidat à la présidence.

SIR J. P. WHITNEY Partira le 12 août prochain pour l'Angleterre Toronto, 30--Sir James P. Whitney, premier-ministre d'Ontario, s'embarquera le 12 août, et il sera probablement absent six semaines.

L. BETAII CANADIEN EN ANGLETERRE Londres, 30--Trois cents membres du parlement et plusieurs ministres se sont engagés à travailler à faire lever l'embargo sur le bétail canadien. On fait remarquer que sur les deux millions d'animaux importés du Canada depuis douze ans pas un seul n'a été rapporté comme étant atteint de maladie. L'Association du Bétail Canadien a décidé de faire un nouvel appel au gouvernement.

UNE GREVE GENERALE A PARIS Paris, 30--Tous les corps de métiers appartenant à l'industrie du bâtiment, y compris les électriciens, menacent de déclarer une grève générale le 3 août, pour protester contre la mort des grévistes tués à Vigneux par des gendarmes, au mois de juin dernier.

INQUIETUDES AU SUJET DU GOUVERNEUR DE TERRENEUVE St-Jean, Terre-Neuve, 30--On est sans nouvelle depuis 4 jours du croiseur "Flora" à bord duquel se trouve le gouverneur de Terre-Neuve. Ce qui augmente les inquiétudes, ce sont les nouvelles d'une tempête formidable qui sévit au large des côtes du Labrador.

L'ENTREVUE DE REVAL Paris, 30--Une dépêche spéciale de Reval dit que les conférences qui ont eu lieu entre les ministres des affaires étrangères de France et de Russie ont eu pour résultat de faire remettre à plus tard la présentation du programme russe de réformes maédo-nyennes. La Russie est décidée à attendre les événements, quoi qu'elle n'ait qu'une confiance bien limitée dans les concessions que le sultan vient de faire à son peuple.

GRAND INCENDIE Une ville à moitié détruite Sackville, N. B., 30--La partie inférieure de la ville a été complètement rasée par le feu, ce matin. L'hôtel Intercolonial et ses dépendances, l'ancienne gare de M. C. R., qui servait d'entrepôt pour le fret, et la fonderie Emerson et Fisher ont été détruits.

VISITE L'amiral Jauréguiberry a fait une visite d'adieu à Sir Lomer Gouin, premier-ministre de la province, aux bâtiments du Parlement, hier matin. M. Louis Herbette, conseiller d'Etat, était aussi un visiteur.

CASTORIA Pour Bébes et Enfants. La Sorte Que Vous Avez Toujours Achetée

Assassinée et brûlée Un crime mystérieux à Brooklyn New-York, 30--Un mystérieux crime vient d'être découvert à Brooklyn. Quelques personnes passant près d'un terrain vague, au coin de Calver et Humbolt streets, aperçurent un paquet de chiffons tout enflammés et s'approchèrent pour éteindre le feu. Les chiffons ayant été dispersés avec des bâtons, on découvrit le cadavre d'une femme à moitié carbonisée.

DERNIERE REPRESENTATION DES SCENES HISTORIQUES Ce soir, à 5 hrs, pour la dernière fois il y aura une représentation complète des scènes historiques sur les Plaines. Tous ceux qui n'ont pas encore assisté à cette évocation d'un passé si beau feront bien de profiter de cette occasion, car elle est la seule à présent qui leur est donnée de voir passer sous leurs yeux, en trois heures, trois siècles d'histoire de notre vie nationale.

DE RETOUR DE L'AFRIQUE DU SUD M. R. P. Dalberg, autrefois de Québec, qui était parti avec le contingent canadien, est en ville, en visite chez des parents. Voici en peu de mots l'histoire de M. Dalberg. Après la guerre, ce dernier s'est établi en Afrique du Sud où il réussit très bien. Il parle avec beaucoup d'admiration de son pays d'adoption et doit y retourner bientôt en passant par Chicago, pour se rendre sur les côtes du Pacifique, où il fera voile vers l'Afrique.

CASTORIA Pour Bébes et Enfants. La Sorte Que Vous Avez Toujours Achetée

Demandez "MAGI" Des Sources L'eau Caledonia

La plus Pure de toutes les Eaux pour la Table Bouteilles Stérilisées.--Embouteillée aux Sources mêmes. EN VENTE PARTOUT CALEDONIA SPRING CO., LTD., Caledonia, Ont. M. TIMMONS & FILS, 90-92 Côte d'Abraham, Agent, Québec.

Quando on dit "Qualité" Et que les prix sont intéressants. Le choix réellement complet. Le personnel de 30 employés courtis et empressés; on veut patroner

L'Épicerie Elzéar Turcotte, LA PLUS GRANDE EPICERIE A QUEBEC. Achetez: Farine meunière, sacs de 10 lbs 40c, 35c, 32c. Cognacs Salamandre purs \$2.00, \$1.50, \$1.25, \$1.00. Clares et Sauternes Chabannes, de Bordeaux. Demandez nos Bons à 5 pour cent -- Bons.

THEATRE POPULAIRE TELEPHONE 2754 Semaine du 27 Juillet 1903 Christophe Colomb Grand Drame Historique Mise en Scène de JULIEN DAoust

Baie St-Paul Hotel Village Baie St-Paul, Co, Charlevoix X. Simard et J. Dufour, Prop. Table de premier choix. Améliorations des plus modernes. Voitures à la disposition des pensionnaires. SERVICE DE 1ere CLASSE 8 juillet-31 MALADIES D'ESTOMAC - Vin Chassagnon

F. SIMARD & CIE No 142, RUE ST-JOSEPH. Manteaux en Toile POUR DAMES A DES PRIX TRES B'S

JUPES SEPARÉES Jupes en tissus de laine Jolis mélanges de couleurs, ainsi que effet rayé coupe élégante. Jupes en Duck ou en Toile, une variété de nouveaux modèles à \$3.00 et.

VENTE SPECIALE DE MATINEES Une occasion sans égale vous est offerte de vous procurer une jolie matinée richement garnie à près de la moitié du prix régulier. Pour Matinée en beau Laine Blanc, avec devant brodé et garni de dentelle Valenciennaise et Insertion prix régulier. \$2.95

TISSUS LAVABLES POUR ROBES Mousseline de Fantaisie régulier 13 cts pour. Dessins, bleu, rose ou gris, pré pour robes, fond blanc avec Voile de Coton uni ou rayé, prix régulier 15 cts pour. Gingham par carreaux bleu et blanc, rouge et blanc et vert et blanc prix régulier 15 cts, pour. Voile de Coton uni ou rayé, vert bleu et rouge prix régulier 15 cts, pour. Mousseline rayé trois différents patrons, prix régulier 20 cts, pour. Voiles et Mousselines de Fantaisie, bonne qualité Jolis dessins, se vendant toujours 40 cts pour.

F. SIMARD & CIE

L'ÉVÉNEMENT JOURNAL POPULAIRE

Publié par la Compagnie de l'Événement, 30 rue de la Fabrique, Québec.

QUÉBEC, 31 JUILLET 1908

QUEL EST LE SECRET

De l'influence de Sifton sur Laurier ?

Tous les libéraux ne désirent pas le retour de M. Sifton dans le cabinet fédéral. Il y en a qui le redoutent au contraire et qui seraient évidemment désolés de se voir forcés de l'accepter...

Le "Simcoe Reformer," un autre journal libéral, ne lui reconnaît même pas un bon jugement; mais il admet qu'il a l'oeil ouvert sur les intérêts de la famille et qu'il est très vindicatif.

On avouera que ce ne sont pas des qualités qui, d'ordinaire, recommandent un homme à la confiance de son chef. Et pourtant M. Laurier veut à tout prix ravoir Sifton à ses côtés.

Pourquoi cet engouement pour Sifton et on fait-il chercher le secret de l'influence de Sifton sur M. Laurier?

Comme homme politique, les principaux actes de M. Sifton ont été: la persécution contre les catholiques manitobains; ses négociations qui ont abouti à la cession de la terre acceptée par M. Laurier comme règlement final de la question scolaire; le projet de chemin de fer au Yukon; son administration des Terres de l'Ouest; le contrat avec la North Atlantic Trading Coy. et enfin sa retraite du cabinet en 1905, qui a amené la honteuse capitulation de M. Laurier sur la question scolaire dans les nouvelles provinces de l'Ouest.

Or, à moins que M. Laurier soit le dernier des traîtres ou le plus dégoûté des Canadiens-français, il est impossible de croire que ce soit l'attitude de Sifton à l'égard des catholiques qui le recommande au premier ministre.

Mais le reste ne vaut guère mieux. Le projet de chemin de fer au Yukon était au point de vue financier un immense scandale organisé sans l'autorisation du Parlement, que le Sénat a heureusement rejeté et dont l'échec a cependant coûté au pays plus de \$300,000 comme dédommagement aux entrepreneurs.

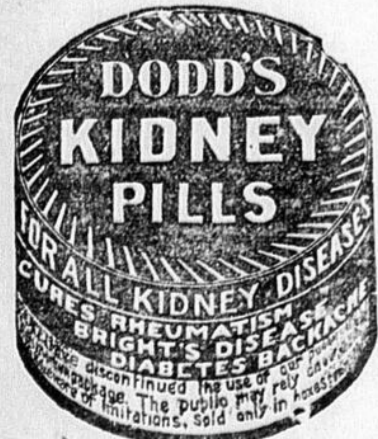
L'administration des terres par M. Sifton n'a pas été plus heureuse pour le pays; les enquêtes faites durant la dernière session l'ont prouvé. On connaît l'histoire de la North Atlantic Trading Coy. qui a englouti, elle aussi, plus de \$300,000 sans que nous ayons jamais pu savoir à quel cet argent a été payé.

Persécuteur et pauvre administrateur au point de vue des contribuables, encore une fois, quel est donc le secret de l'influence de M. Sifton sur M. Laurier que celui-ci ne puisse vivre sans lui!

Il y en a qui le savent peut-être, mais qui n'oseraient pas le dire.

Publication pour le IIIe Centenaire

Le "Daily Telegraph," de cette ville, a mis en vente une magnifique publication à l'occasion des fêtes du IIIe Centenaire. Elle contient de belles gravures et des articles très intéressants sur l'histoire de Québec. Cet ouvrage est en vente chez tous les marchands.



Départ de la mission française

Le "Léon Gambetta" a quitté Québec hier après-midi

DERNIÈRE REPRÉSENTATION DES SPECTACLES HISTORIQUES

Les fêtes du IIIe Centenaire de la fondation de Québec se terminent aujourd'hui, avec la dernière représentation des Spectacles Historiques sur les Plaines cet après-midi.

Cette représentation promet d'être aussi brillante, aussi grandiose que celle qui eut lieu samedi dernier en l'honneur de S. A. R. le Prince de Galles. Elle sera aussi complète que possible, car tous les pageants parais- sent anciens d'y assister, afin de clore dignement cette mémorable série de représentations historiques.

À ce propos, S. A. R. le Prince de Galles a adressé à S. E. le Gouverneur-Général, à bord du vaisseau de guerre "Indomitable," un marconigramme, dans lequel il exprime le désir qu'une photographie, cinématographique de la grande parade des armées de Wolfe et Montcalm soit prise à la représentation de cet après-midi, afin qu'on puisse reproduire cette grande scène devant le peuple anglais.

Il n'y a pas de doute que l'on se fera un devoir d'accéder à ce désir du Prince de Galles.

Départ du "Léon Gambetta"

Le cuirassé français "Léon Gambetta," portant l'amiral Jaureguiberry, a quitté Québec hier après-midi un peu avant 5 heures.

Il ne reste plus qu'un seul vaisseau de guerre dans notre port. C'est "L'Amiral Aube." Il devait partir en même temps que le "Léon Gambetta" mais il y a quelques jours il a perdu dans notre port une ancre et quelques centaines de pieds de chaîne, représentant une valeur d'environ trois mille dollars.

Des milliers de spectateurs, groupés sur la terrasse, sur le Parc Montmorency et les principales hauteurs de la ville, ont assisté hier après-midi au départ du "Léon Gambetta."

Le vaisseau de guerre français a levé son ancre un peu avant 5 heures, et après avoir fait le tour du port en face du quai du Roi, il s'est dirigé à grande vitesse vers le bas du fleuve.

Le drapeau anglais qu'il avait arboré à son grand mat, pendant son séjour dans notre port, fut salué de 21 coups de canons, puis descendu. Le pavillon de la Citadelle répondit à ce salut.

Quelques minutes plus tard, le "Léon Gambetta" avait disparu en arrière de la Pointe de St-Joseph de Lévis, et filait à toute vapeur vers le golfe.

La Police Montée du Nord-Ouest

Le contingent de la Police Montée du Nord-Ouest venu à Québec à l'occasion de la célébration du IIIe Centenaire est reparti pour l'Ouest hier après-midi. On se rappelle que ce corps de troupe a été beaucoup admiré pendant le défilé militaire et la revue sur les Plaines.

Les Français à Toronto

Toronto, 30.—Le comte de Montcalm et le marquis de Lévis-Mirépoix viennent d'arriver de Québec et sont descendus à l'hôtel King Edward. Ils sont allés aujourd'hui visiter les chutes.

Enchanté de nos fêtes

Toronto, 30.—Sir James Whitney est arrivé de Québec ce matin, enchanté de nos fêtes qui ont eu lieu à l'occasion du IIIe Centenaire de la vieille cité de Champlain. Pendant son séjour à Québec Sir James a reçu un grand nombre de télégrammes de ses amis, le félicitant à l'occasion de la décoration qui vient de lui être conférée par le roi.

On est satisfait en Angleterre

Lord Grey a reçu la dépêche suivante de Lord Grewe, secrétaire d'Etat pour les colonies:

Londres, 29.—Maintenant que les fêtes de Québec sont sur le point de finir, je désire féliciter le Canada et le Gouverneur-Général sur le singulier succès qu'ils ont obtenu. L'Empire anglais tout entier doit être fier de la

loyauté et de la coopération cordiale qui se sont manifestées en cette circonstance, et la réception enthousiaste faite à S. A. R. le Prince de Galles est plus heureuse augure pour l'avenir. (Signé) GREWE.

Lettre du Prince de Galles à Lord Grey

Voici la lettre que S. A. R. le Prince de Galles a adressée au Gouverneur-Général, Lord Grey, quelques heures avant son départ:

Citadelle, Qué., 28 juillet 1908. Cher Lord Grey,

À la veille de mon départ, je sens le besoin de vous exprimer le plus sincèrement possible, le plaisir intense et la satisfaction que j'emporte de mon séjour à Québec.

J'ai été on ne peut plus touché de la réception enthousiaste et affectueuse que l'on m'a faite en toute occasion et par toutes les classes non seulement par le peuple de Québec, mais encore par un si grand nombre venu de tous les points de la Puissance.

Depuis l'instant de mon débarquement, j'ai joui de votre grande bonté et de la proverbiale hospitalité de Vos Excellences, de Son Honneur le Lt-Gouverneur de la province de Québec, de son premier ministre et de son Conseil Exécutif, et de M. le maire et de la municipalité, et encore par l'Université Laval.

Je retourne chez moi avec une profonde et durable satisfaction de mon séjour à Québec de ce que j'y ai vu et de me félicite de m'être rendu à l'invitation du gouvernement canadien, afin de prendre part à ces mémorables événements de la semaine dernière, et si j'ai pu contribuer à vous aider et le peuple de Québec à la réalisation de grandes conceptions que vous avez conçues pour le succès du troisième centenaire et honorer la mémoire de Wolfe et Montcalm, j'en suis très heureux.

C'est mon ferme espoir que ce mouvement recevra tout le support qu'il mérite, afin que le succès couronne le travail si bien commencé.

Pour ce qui est des intéressantes et impressionnantes représentations historiques, j'ai déjà, dans une lettre adressée au maire, fait connaître mon appréciation, mais je désire exprimer par Votre Excellence à la Commission Nationale des Champs de Batailles et M. P. Lascelles, le directeur de ces représentations, mes plus sincères félicitations, pour le merveilleux succès de ces représentations historiques.

Je félicite aussi toutes les autorités officielles et honoraires sur le succès extraordinaire de ces fêtes au cours desquelles il ne s'est produit aucun incident.

La manière avec laquelle les autres provinces ont appuyé Québec et se sont jointes à elle pour lui donner l'apparence moral et le support matériel pour les fêtes du troisième centenaire, est bien là, la preuve de l'union qui existe dans la Puissance du Canada.

C'est avec un grand plaisir que j'ai passé en revue les troupes canadiennes, et les marins de la France, des Etats-Unis et de l'Angleterre, vendredi dernier. La présence des marins, dans le port de temps à autre est toujours très populaire et je suis certain que Votre Excellence et le peuple du Canada apprécient hautement la bienveillance des armées Française et Américaine qui ont permis à leurs agiles et fiers détachements de prendre part à la revue.

Tout ce que j'ai vu et spécialement tout ce que j'ai entendu dire par Lord Roberts, m'ont convaincu que la milice canadienne a fait des progrès considérables et très satisfaisants.

Mon séjour à la Citadelle a été on ne peut plus heureux ni plus joyeux, et je désire exprimer ma plus chaude gratitude à vous et à Lady Grey pour votre très généreuse hospitalité et pour tous les soins, les attentions délicates que vous avez eues pour moi, et aussi, pour assurer mon confort.

Je remercie aussi tous les membres de votre état-major pour leurs services pressés et on ne peut plus efficaces.

C'est avec un profond regret que je m'éloigne du Canada et que je lui dis adieu.

J'espère que Dieu verra sur lui et bénira son peuple, ses aspirations, ses travaux et qu'il le guidera vers sa destinée.

C'est là ma fervente prière. Croyez-moi mon cher Lord Grey, votre sincèrement, GEORGE P.

FEU M. J. D. BROUSSEAU

Les funérailles de feu M. J. D. Brousseau, senior, a eu lieu hier matin, à la basilique, au milieu d'un grand nombre de parents et d'amis. Le deuil était porté par son fils le médecin major Brousseau, par ses petits-fils Doron Brousseau, par ses frères Elzéar et Anselme Brousseau, par ses neveux Albert Brousseau, le juge Cannon, Rév. A. Maguire, Arthur Cannon et C. E. Tscherscher, N. P.

La levée du corps fut faite par Mgr Mathieu et la messe dite par le Rév. M. Maguire, assisté des Rév. M. Paré et M. Desjardins, comme diacre et sous-diacre. Durant le service des messes basses furent dites par les Rév. MM. Proulx et Lemay. On remarqua au sanctuaire: Mgr Mathieu, Mgr Faguy et Rév. MM. Hébert et Giguère.

Ont signé le registre: Sir George Garneau, Ph. Chs. Langlois, Chevalier Rouleau, Cyr. Tessier, N. P., l'évêque Gauvreau, major Pages, G. Tanguay, F. O. Vallierand, Nouvelle-Belleau, Dr Eug. Lemieux, P. E. Sullivan, M. Lemieux, L. P. Strois, Ed. Bégin, W. L. Gagnier, L. J. Mathieu, Léo. H. Paré.

Nous prions la famille Brousseau de vouloir croire à notre plus profonde sympathie.

LA Foudre A STANSTEAD

Une maison et une grange détruites

Sherbrooke, 30.—L'orage de lundi soir a causé beaucoup de dommages à Sherbrooke et dans les villages environnants. A Stanstead, la foudre a complètement détruit une maison, un étal de boucher et une grange, appartenant à M. John Brook.

A Sherbrooke, à l'observatoire du Séminaire, on a constaté que durant cinq minutes, le vent a atteint une vitesse de 60 milles à l'heure.

Plusieurs arbres ont été arrachés et brisés sur la rue Bowen et au parc Victoria. Plusieurs fils téléphoniques ont été aussi brisés. Une partie de la couverture de l'hôtel "American House" a été enlevée par le vent. A Richmond et à Danville de gros grêlons sont tombés.

Exigez de votre Epicier LA SAUCISSE PURE AU LARD de la Charcuterie Française, chaque livre en sac hygiénique avec marque de fabrique.

Advertisement for VINO ST-MICHEL featuring an illustration of a woman and a bottle of wine. Text includes 'SANTÉ, FRAICHEUR, BEAUTÉ' and 'Boivin, Wilson & Cie. AGENTS GÉNÉRAUX, MONTREAL.' It describes the wine as 'Le plus actif, le plus puissant, le plus agréable des Toniques-Reconstituants du Sang, des Nerfs, des Muscles et des Os.'

Advertisement for LA CAISSE D'ECONOMIE DE NOTRE-DAME DE QUEBEC BANQUE D'EPARGNES. Lists branches in HAUTE-VILLE, ST-ROCH, ST-SAUVEUR, ST-JEAN-BAPTISTE, BASSE-VILLE, and LEVIS. Includes details about interest and opening hours.

Advertisement for L'ÉCOLE LOCKQUELL MONT PLAISANT, RUE ST-JACQUES No 37. Offers 'Cours Spécial de Commerce' and 'Cours Commercial pour Jeunes Filles'. Also lists 'Matières Enseignées' and 'Cours Élémentaire' for children.

Advertisement for Le Foie (Liver) medicine. Claims to 'Prendre son état normal si vous faites usage d'ou minéral SALINA.' Includes contact information for the pharmacy.

Advertisement for LA PLUME FONTAINE LAUGHLIN RED GEM fountain pens. Features an illustration of a fountain pen and describes the 'RED GEM' model.

Advertisement for PACIFIQUE CANADIEN EXCURSIONS. Lists routes to BORD DE LA MER (Portland, Me., Old Orchard Beach, KENNEBUNKPORT) and EXCURSIONS DE COLONS (Manitoba, Saskatchewan et Alberta).

Advertisement for LIGNE ALLAN STEAMERS DE LA MALLE ROYALE. Features an illustration of a steamship and lists routes to L'EUROPE with details on service and fares.

Advertisement for STEAMERS DE LA MALLE ROYALE. Lists shipping schedules for Liverpool, Québec et Montréal, and Glasgow, Québec et Montréal.

Advertisement for LONDRES, HAVRE, MONTREAL & QUEBEC. Lists shipping schedules for the LIGNE ALLAN service, including dates and destinations.

Souvenirs du 3e Centenaire

Les cartes postales officielles du IIIe Centenaire, les seules autorisées par le comité, prix régulier 15 cts; prix de vente de **10c** la mi-été.

Le seul programme officiel du IIIe Centenaire, le seul autorisé par le comité, prix régulier 10 cts; prix de la mi-été. **5c**

Les boutons-insignes du IIIe Centenaire, très attrayants, portant le buste de Champlain en couleurs, prix de la mi-été **5c**

LA COMPAGNIE PAQUET

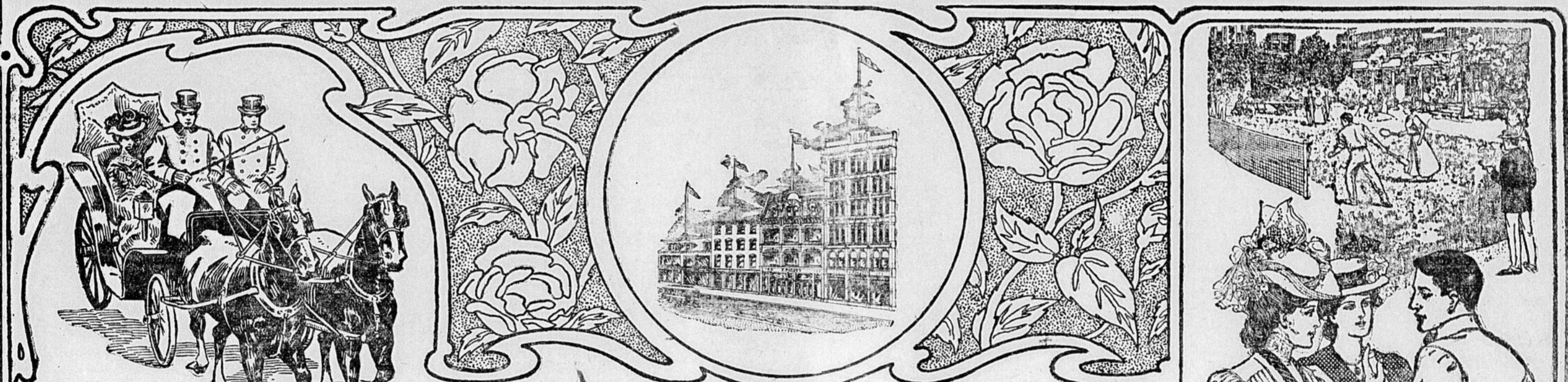
LIMITÉE.
DIVISION DU DETAIL
157 - 173 Rue St-Joseph, Québec

On Loue Notre Restaurant

Le "Sherbrooke Record" publie ce qui suit à propos de notre restaurant à la date du 27 juillet :

La Compagnie Paquet a fait grand plaisir à tous les visiteurs par la manière courtoise qu'elle a traitée le public. Pendant que l'on demandait un peu par toute la ville des prix exorbitants, la Compagnie Paquet n'a pas voulu prêter de l'encorement. Une visite au restaurant situé au 4e étage en donnait une preuve convaincante. 50 cts était le prix demandé pour un repas. Pas plus, pas moins, service prompt, bon orchestre jouant continuellement. La Compagnie Paquet a agi suivant le principe que la plupart des autres maisons ont oublié durant le IIIe Centenaire, qu'il faut toujours traiter le public en toute occasion avec la plus grande courtoisie.

Notre Grande Vente de la Mi-Eté Commence Samedi



Nous sacrifions toutes les Marchandises d'Été sans égard aux Prix

NOTRE grande vente annuelle de la mi-été commencera les affaires du mois d'août par une course. Nous faisons d'immenses réductions sur toutes nos marchandises d'été afin de les écouler rapidement, pour faire place à nos effets d'automne et d'hiver. Ce sont de vraies réductions que nous faisons. Les prix ont été coupés sans égard au coût. Nos marchandises ont fait leur temps: il faut qu'elles partent. Comme de coutume, ces réductions vous sont offertes dans un temps où vous avez encore besoin de ces effets. Nous ne sommes qu'à la moitié de l'été et il vous reste des mois pour vous servir de ces marchandises. Si nous ne pouvons nous défaire de nos marchandises avant que la saison ne soit trop avancée, nous en prenons les conséquences. C'est ainsi que cette année nos assortiments sont plus considérables que jamais à cause des fêtes du IIIe centenaire. Nous croyons que le mois de juillet serait un bon mois de vente. Nos espérances ont été plus que réalisées. Mais après de pareilles ventes, il est tout naturel qu'il nous soit resté une quantité de lignes dépareillées que nous voulons écouler à tout prix. Nous commencerons le bal, samedi, en vous offrant une page d'occasions comme les suivantes.



CHAPEAUX DE FEUTRE POUR HOMMES VALANT \$2.50 POUR \$1.25

Voici une occasion comme il s'en voit rarement; beaux chapeaux de feutre, légers pour l'été, de couleur grise ou brune, toutes grandeurs, du dernier genre télescopique, très beau fini, des meilleures marques, de valeur toute spéciale à notre prix régulier \$2.50; **\$1.25** prix de la vente de la mi-été.

Chapeaux pour Dames
Chapeaux de paille pour dames, et enfants, noir et de couleurs, prix rég. 50 cts 75 cts et 90 cts pièce; prix de vente de la mi-été. **3c**

Bonnets pour Enfants
Bonnets de linon blanc, pour enfants, de 2 à 4 ans, garnis de broderie, prix régulier 80cts; prix de vente de la mi-été. **19c**

Tourmalines de Duck
Tourmalines en duck blanc, rouge, gris, pour enfants, garnies de plaid de soie et plumes, prix rég. 75c; prix de vente de la mi-été. **39c**

Matinées Blanches
Matinées en linon et batiste, blanches, pour dames, points 32 à 40, très belles, prix réguliers \$2.00 à \$12.00; prix de vente de la mi-été. **\$9.00**

Cache-Corsets
Cache-corsets en batiste blanche, points 34 à 40, garnis de dentelle torchon, prix rég. 30 cts; prix de vente de la mi-été. **17c**

Chemises de Nuit pour Dames
Belles chemises de nuit, en coton, 54 à 60 pouces de long, insertion de broderie et garniture, prix rég. \$1.00; prix de vente de la mi-été. **69c**

Mousseline Fantaisie
1.50 coupons de mousseline blanche et de couleurs, beaux patrons, prix rég. 10c. à \$3.00 la pièce; prix de vente de la mi-été 10c. **\$1.50**

Mousseline Fantaisie
Élégante mousseline fantaisie, ou unie, à carreaux et autres dessins, prix rég. 25cts à 35cts la verge; prix de vente de la mi-été la verge. **17c**

Mousseline Fantaisie
Mousseline fantaisie, ou unie, à Radium, Soyeuse et Organdie, prix réguliers 35 cts à 65 cts la verge; prix de vente de la mi-été. **27c**

Toile à Nappes
Toile à nappes, demi-blanchie, damassée, 58 et 60 pouces de large, prix régulier 35 cts la verge; prix de vente de la mi-été. **24c**

Essuie-Mains
Essuie-mains en toile ouvrée damassée, grandeur 25 x 52, à frange nouée, prix rég. 45c; prix de vente de la mi-été. **49c**

Toile Russe
Toile russe demi-blanchie, 19 pouces de large, pour torchons de cuisine, prix rég. 17c la verge; prix de vente de la mi-été, la verge. **12½c**

Coton Blanc
Coton pesant blanchi, 36 pouces de large, pour le ménage, prix rég. 15 cts la verge; prix de vente de la mi-été. **11c**

Coton Blanc
Beau Longcloth canadien, 36 pouces de large, pour sous-vêtements de dames, prix rég. 12c la verge; prix de vente de la mi-été. **9½c**

Coton à Draps
Coton blanchi à draps, croisé, 90 pouces de large, de belle marque anglaise, prix rég. 50c la verge; prix de vente de la mi-été. **39c**

Bas pour Dames
Bas en belle qualité de fil, pour dames, points 8 1-2 à 10, fil uni, talon et bout dessinés à jours, prix rég. 35c la paire; prix de vente de la mi-été. **25c**

Bas pour Dames
Bas en fil vert Nil, pour dames, points 8 1-2 à 10, fil uni, talon et bout renforcés, prix rég. 55c la paire; prix de vente de la mi-été. **39c**

Bas pour Dames
Bas en balbrigan naturel, uni, points 8 1-2 à 10, de belle qualité, prix rég. 30 cts la paire; prix de vente de la mi-été. **22c**

Peignes Fantaisie
Peignes pour le derrière de la tête, en cellulose, imitation d'écaille, de jolie qualité, prix rég. 20c pièce; prix de vente de la mi-été. **14c**

Brosses à Ongles
Brosses à ongles, belle qualité de soie, manche en os, de valeur toute spéciale, à notre prix rég. 25c; prix de vente de la mi-été. **19c**

Relève-bas
Relève-bas, en soie élastique, pour attacher au corset, noir, ciel, blanc ou rose; prix rég. 50c; prix de cette vente de la mi-été. **39c**

Palmes Artificielles
Bel assortiment de palmes artificielles, 30 pouces de haut, de qualité splendide, prix régulier 65c; prix de cette vente de la mi-été. **29c**

Veilleuses
Veilleuses en verre rouge, monture de cuivre, pour huile ou chandelle votive, hauteur 6 pes, prix rég. 50c; prix de vente de la mi-été. **19c**

Crucifix Nickelés
Crucifix nickelés, croix en noir, 13 pouces de haut, prix rég. 20c; prix de cette vente de la mi-été. **12c**

Malles de 36 pouces
Malles couvertes en canevas, dessus plat, deux courroies, cotés en cuivre, serrure brevetée, compartiment pour charbon, prix rég. \$6.50; prix de cette vente de la mi-été. **\$5.60**

Boîtes à Chapeaux de Dames
Boîtes à chapeaux couvertes en canevas, 17 x 21 pouces, dessus plat, serrure de cuivre, poignée en cuir, prix rég. \$4.25; prix de cette vente de la mi-été. **\$3.59**

Valises à Habits
Valises à habits en duck croisé, bordées de cuivre, serrure d'acier, grandeur 24 pouces, pesant 61 livres, prix rég. \$8.00; prix de cette vente de la mi-été. **\$5.00**

Pantoufles de Paille
Pantoufles de paille pour dames et messieurs, points 11, 4, 5, 6, 7, 8 et 9, prix rég. 60 cts la paire; prix de cette vente de la mi-été. **25c**

Pantoufles de Bains
Pantoufles en canevas blanc, pour le bain, pour fillettes et enfants, points 7, 9, 12 et 13, prix rég. 40c la paire, prix de vente de la mi-été. **27c**

Cirage Shinola
Cirage à chaussures Shinola, noir, marque américaine bien connue, prix rég. 10c la boîte; prix de cette vente de la mi-été. **6c**

Sous-Vêtements pour Hommes
500 sous-vêtements pour hommes, en silkette, points 34 à 42, roses et bleu-pâte, prix régulier \$1.25 le morceau; prix de cette vente de la mi-été. **95c**

Sous-Vêtements pour Hommes
200 vêtements pour hommes en balbrigan, points 34 à 44, prix régulier 70 cts le morceau; prix de cette vente de la mi-été. **55c**

Sous-Vêtements pour Hommes
Sous-vêtements en balbrigan saumon et gris, points 34 à 44, de qualité splendide, prix rég. 80c le morceau; prix de vente de la mi-été. **55c**

Chemises pour Hommes
Chemises en guingamp fantaisie, pour hommes, devant repassé, points 16 1-2, 17, 17 1-2 et 18, prix régulier 75c, à \$1.25, prix de cette vente de la mi-été. **39c**

Chemises pour Hommes
Chemises en guingamp fantaisie, pour hommes, devant mou, points 14, 14 1-2, 16, 16 1-2 et 17 1-2, prix réguliers 50c à 75c; prix de cette vente de la mi-été. **39c**

Chemises pour Garçonnetts
Chemises en guingamp fantaisie pour garçonnetts, points 12 et 12 1-2 devant mou, prix rég. 50c à 90c; prix de cette vente de la mi-été. **29c**

Complets d'Étoffe pour Hommes
Complets d'étoffe grise, pour hommes, veston à croisure simple, ou double, points 36 à 42, prix rég. \$8.75; prix de cette vente de la mi-été. **\$5.59**

Gilets fantaisie pour Hommes
Gilets fantaisie en duck, points 35 à 44, de couleurs légères, à simple croisure, prix rég. \$1.00; prix de cette vente de la mi-été. **\$1.00**

Complets pour Garçonnetts
Complets en coton blanc et de couleurs, pour garçonnetts de genre matelot ou russe, pour les âges de 4 à 6 ans, prix rég. \$1.75; prix de cette vente de la mi-été. **\$1.15**

Pipes de Bruyère
Pipes de Bruyère, O. K., de qualité splendide, bout en caoutchouc, dur, prix rég. 50c; prix de cette vente de la mi-été. **33c**

Étuis à Cigarettes
Étuis à cigarettes en acier oxydé, une vraie chance à notre prix régulier 40c pièce; prix de cette vente de la mi-été. **29c**

Étuis à Cigarettes
Étuis à cigarettes nickelés, de bonne qualité, prix rég. 25 cts pièce; prix de cette vente de la mi-été. **16c**

Plumeaux
Seulement 150 bons plumeaux, très bien faits, de valeur splendide à notre prix rég. 25 cts pièce; prix de cette vente de la mi-été. **15c**

Couloirs à Thé
Seulement 72 couloirs à thé, en granit blanc, très utiles, dans toute maison, prix rég. 15c pièce; prix de cette vente de la mi-été. **11c**

Poli à Poêles
Poli à poêles Énaméline, marque bien connue, prix rég. 10; prix de cette vente de la mi-été. **5c**

AU GRAND MAGASIN DE QUEBEC-CENTRE

Faguy, Lepinay & Frère
254 et 264, Rue St-Jean : : : : Québec

LA CELEBRATION

1608 -- Du IIIe Centenaire -- 1908

Visiteurs qui êtes à Québec pour assister à la commémoration de la fondation de la ville de Champlain, il y a des choses dont vous ne pouvez vous passer.

Nous avons prévu vos besoins pour cette circonstance, nos Grands Magasins sont remplis d'une variété de marchandises des plus nouvelles et des élégantes.

Aux Comptoirs des Dames

- Blouses en Lawn Blanc, art. garnis, 60c. \$1.30
Blouses en soie blanche, noire et couleurs \$2.75 à \$5.00
Manteaux en Tweed uni et brodé blanc et drab. Prix spécial. \$5.75
Costumes en Duck et en piqué blancs et couleurs \$3.50, \$5.50 et \$7.50 et.
Jupons en soie blanche, noire et couleur \$2.95 à \$18.00
Boas en Autriche et en marabout, ronds et à quatre rangs, \$4.50 à \$35.00
Cache-poussière et manteaux en soie \$8.00 à \$40.00
Ceintures en duck blanc 15 cts à 50c
Ceintures en soie noire et couleurs 35 cts à \$5.00

Grande Variété d'Ombrelle, dernière Création

- Longs gants en fil blanc et couleurs 50 cts à \$1.50
Gants en kid noir et couleurs \$1.00 à \$3.50

ARTICLES DE TOILETTE

Parfums, poudre à toilette, poudre et pâte à Dents, brosses à cheveux et brosses à dents, peignes, chignons, etc., etc.

Anx Comptoirs des Hommes

- Complets Luxedo et Prince Albert, complets en serge noire et bleu marine, complets en tweed gris pâle et foncé. Prix 6.50, \$8.50, \$12.00, \$15.00, \$20.00, \$25.00 et.
Chemises de couleurs devant emporté ou négligé 60c. \$1.00, \$1.25 et.
Cravates, haut ton, 25 cts, 35 cts, \$50, 75 cts et. \$1.00
Parapluie, plpes, Porte-cigares et cigarettes, etc.
La plus cordiale, Bienvenue aux visiteurs comme au acheteurs.

Faguy, Lepinay & Frère.

LES FETES DU 3e CENTENAIRE

LES SPECTACLES HISTORIQUES
Les scènes de la grande épopée peuvent être revues le 1er juillet, aux bureaux de la Cie Z. Paquet, à St-Roch, 100 Québec Central, 32 rue St-Louis, du Pacific, 400 rue de la rue St-Jean et Côte du Palais; du Grand-Trois, coin des rues du Fort et Ste-Anne, au bureau d'information, du Sen Centenaire, 21 rue St-Joseph.

Table with 3 columns: Série Complète des "Pagaants", Price, and Date. Lists various ticket prices for historical plays.

ACCIDENT D'AUTOMOBILE

Un homme brûlé à mort

Paris, 30.-G. Winthrop Sands, beau-fils de William K. Vanderbilt, a été tué dans un terrible accident d'automobile qui est arrivé à sept heures ce matin, à l'entrée de la propriété de M. Vanderbilt, le château St-Louis de Poissy, située à vingt milles de Paris.

M. Sands était seul dans l'automobile avec le chauffeur quand la voiture qui allait à une allure assez rapide, quitta la route et frappa un arbre avec une force extraordinaire. L'automobile fut renversée et M. Sands et le chauffeur furent retirés de leur mauvaise position, mais M. Sands était horriblement brûlé. Ils furent transportés au château, où M. Sands expira à 9 hrs.

M. et Mme Vanderbilt étaient au château quand l'accident est arrivé. Les autres membres de la famille ont aussitôt été avertis par dépêches. M. Sands était le premier marié de Mme Vanderbilt avec Samuel Sands, qui fut tué à la chasse il y a quelques années. Elle épousa M. Vanderbilt en 1903. M. Sands a quitté Decauville à cinq heures et demie ce matin pour se rendre à Poissy, accompagné de son chauffeur nommé Pickings. M. Sands tenait le volant quand l'accident est arrivé, l'automobile arrivait à l'entrée de la propriété et allait à une allure de 62 milles à l'heure. Un des pneus se détacha tout à coup, la machine tourna, traversa la route et alla se jeter sur un arbre avec tant de force qu'elle en fut complètement démolie. Le chauffeur a été plus heureux que son maître. Il n'a pas été blessé comme on l'avait d'abord annoncé. Projeté hors de l'automobile il eut un pied pris sous les débris et sa vie n'est nullement en danger. Les funérailles de M. Sands auront lieu samedi prochain, à Paris.

Q. R. L. & P. Co.

Division Montmorency

Service des trains spéciaux pendant les Fêtes du Tricentenaire: Commencant lundi, le 20 juillet, des trains spéciaux en plus des trains réguliers circuleront comme suit: Départ de Québec, pour Ste-Anne et St-Joachim, arrêtant aux stations intermédiaires 11.15 P. M. Départ de Québec pour Montmorency et stations intermédiaires, 11.30 P. M. Départ de Montmorency pour Québec 12.00 (minuit).

AVIS

A partir de mardi, 28 courant, les trains que le Pacifique Canadien fait sauter circuler entre Québec et Montréal à 11 heures, p. m., et 12.30 heures, a. m., seront discontinués. Les personnes désirant passer la soirée en ville afin d'assister aux feux d'artifice, etc., pourront prendre le train régulier partant de la gare du palais à 11.30 heures, p. m., pour Montréal et les stations intermédiaires. Des chars dorciots seront attachés à ce convoi et vous pourrez réserver vos lits au No. 30 rue St-Jean, au Château-Frontenac ou à la gare de Palais.

ACHETEZ

L'Album-Souvenir du IIIe Centenaire. Couverture imprimée en cinq couleurs. Dans tous les dépôts. Prix réduit à 10 cts. Par la poste, 15 cts. S'adresser à Raoul Renault, Boîte 318, Québec.

En un clin-d'œil

Le calme se rétablit dans notre ville et les étrangers disparaissent peu à peu, presque tous emportant un souvenir de Québec et quelques douzaines de Pastilles calmantes pour les maux de tête achetés chez J. R. Morin, pharmacien, chimiste, 318 rue St-Joseph. Avec ces Pastilles les maux de tête les plus violents disparaissent en un clin-d'œil. Essayez-les et vous nous en direz des nouvelles.

EAU DE VICHY Sources Saint-Louis. La plus gazeuse du Bassin de Vichy, incontestablement efficace dans les maladies d'estomac, et du foie, assure la digestion. H. BEAUTEY, Distributeur pour le district de Québec. L. Chapat, Fils & Cie. Agents Généraux, Montréal.

GRAND TRUNK RAILWAY SYSTEM. Par chars Pullman. QUEBEC A PORTLAND, ME., Voyage à bon marché durant le IIIe Centenaire.

COMPAGNIE DE NAVIGATION RICHELIEU & ONTARIO. DIVISION DE MONTREAL. Quotidien y compris le dimanche à 6 hrs p. m. arrêtant à Batiscan, Trois-Rivières, Sorel.

EXCURSION AU BORD DE LA MER. PORTLAND, Me. \$8.50 et retour. OLD ORCHARD BEACH \$8.75 et retour. KENNEBUNKPORT, Me. \$9.10 et retour.

Heures de Départ de Québec. Les bateaux de la traversée laissent Québec aux heures suivantes: 4.45 a. m., 12.15 le midi, 4.30 p. m., (tous les jours excepté le dimanche, tous les jours) pour les trains réguliers, et pour les trains spéciaux aux heures suivantes.

COMPAGNIE DE NAVIGATION RICHELIEU & ONTARIO. DIVISION DU SAGUENAY. Les visiteurs à Québec ne devraient pas manquer cette occasion de voir la merveilleuse rivière Saguenay, l'un des plus beaux paysages du monde entier.

LIGNE FRANÇAISE. Compagnie Générale Transatlantique. LIGNE DIRECTE AU HAVRE-PARIS (France). Départ tous les Jours, à 10 h. A. M. 1er Jetée, No. 42, North River, pied rue Morton.

La Banque Nationale. SAMEDI, le premier d'août prochain, après cette banque paiera à ses actionnaires un dividende de un et trois quarts pour cent, étant au taux de sept pour cent par année, sur son capital pour le trimestre finissant le 31 juillet prochain.

LIGNE DE St-Laurent St-Michel St-Jean et Berthier Vapeur CHAMPION. Le et après le 1er JUILLET, le temps et les circonstances le permettant, ce bateau voyagea comme suit: De St-Jean à Québec, 6.30 hrs A. M. De St-Michel à Québec, 7.15 hrs A. M. De St-Laurent à Québec, 8.00 hrs A. M. De Québec à St-Jean, 4.15 P. M. De Québec à St-Michel, 4.30 P. M. De Québec à St-Laurent, 4.45 P. M. Samedi départ, 2.00 P. M.

Vapeur ORLEANS. Le et après vendredi, 5 juin, le temps et les circonstances le permettant, voyagea tous les jours comme suit: De Québec à Ile d'Orléans, 6.00 A. M. De Québec à Ile d'Orléans, 6.30 A. M. De Québec à Ile d'Orléans, 7.00 A. M. De Québec à Ile d'Orléans, 7.30 A. M. De Québec à Ile d'Orléans, 8.00 A. M. De Québec à Ile d'Orléans, 8.30 A. M. De Québec à Ile d'Orléans, 9.00 A. M. De Québec à Ile d'Orléans, 9.30 A. M. De Québec à Ile d'Orléans, 10.00 A. M. De Québec à Ile d'Orléans, 10.30 A. M. De Québec à Ile d'Orléans, 11.00 A. M. De Québec à Ile d'Orléans, 11.30 A. M. De Québec à Ile d'Orléans, 12.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 12.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 1.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 1.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 2.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 2.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 3.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 3.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 4.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 4.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 5.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 5.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 6.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 6.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 7.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 7.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 8.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 8.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 9.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 9.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 10.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 10.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 11.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 11.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 12.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 12.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 1.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 1.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 2.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 2.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 3.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 3.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 4.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 4.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 5.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 5.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 6.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 6.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 7.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 7.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 8.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 8.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 9.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 9.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 10.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 10.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 11.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 11.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 12.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 12.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 1.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 1.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 2.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 2.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 3.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 3.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 4.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 4.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 5.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 5.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 6.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 6.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 7.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 7.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 8.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 8.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 9.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 9.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 10.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 10.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 11.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 11.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 12.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 12.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 1.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 1.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 2.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 2.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 3.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 3.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 4.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 4.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 5.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 5.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 6.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 6.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 7.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 7.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 8.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 8.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 9.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 9.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 10.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 10.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 11.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 11.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 12.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 12.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 1.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 1.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 2.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 2.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 3.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 3.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 4.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 4.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 5.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 5.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 6.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 6.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 7.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 7.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 8.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 8.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 9.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 9.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 10.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 10.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 11.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 11.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 12.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 12.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 1.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 1.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 2.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 2.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 3.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 3.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 4.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 4.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 5.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 5.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 6.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 6.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 7.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 7.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 8.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 8.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 9.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 9.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 10.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 10.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 11.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 11.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 12.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 12.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 1.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 1.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 2.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 2.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 3.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 3.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 4.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 4.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 5.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 5.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 6.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 6.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 7.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 7.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 8.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 8.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 9.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 9.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 10.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 10.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 11.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 11.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 12.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 12.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 1.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 1.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 2.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 2.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 3.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 3.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 4.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 4.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 5.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 5.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 6.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 6.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 7.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 7.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 8.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 8.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 9.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 9.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 10.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 10.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 11.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 11.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 12.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 12.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 1.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 1.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 2.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 2.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 3.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 3.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 4.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 4.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 5.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 5.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 6.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 6.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 7.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 7.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 8.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 8.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 9.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 9.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 10.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 10.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 11.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 11.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 12.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 12.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 1.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 1.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 2.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 2.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 3.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 3.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 4.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 4.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 5.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 5.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 6.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 6.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 7.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 7.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 8.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 8.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 9.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 9.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 10.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 10.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 11.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 11.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 12.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 12.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 1.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 1.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 2.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 2.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 3.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 3.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 4.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 4.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 5.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 5.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 6.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 6.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 7.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 7.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 8.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 8.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 9.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 9.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 10.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 10.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 11.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 11.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 12.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 12.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 1.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 1.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 2.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 2.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 3.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 3.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 4.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 4.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 5.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 5.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 6.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 6.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 7.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 7.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 8.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 8.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 9.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 9.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 10.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 10.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 11.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 11.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 12.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 12.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 1.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 1.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 2.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 2.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 3.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 3.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 4.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 4.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 5.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 5.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 6.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 6.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 7.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 7.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 8.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 8.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 9.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 9.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 10.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 10.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 11.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 11.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 12.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 12.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 1.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 1.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 2.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 2.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 3.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 3.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 4.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 4.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 5.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 5.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 6.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 6.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 7.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 7.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 8.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 8.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 9.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 9.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 10.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 10.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 11.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 11.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 12.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 12.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 1.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 1.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 2.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 2.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 3.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 3.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 4.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 4.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 5.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 5.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 6.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 6.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 7.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 7.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 8.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 8.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 9.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 9.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 10.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 10.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 11.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 11.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 12.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 12.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 1.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 1.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 2.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 2.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 3.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 3.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 4.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 4.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 5.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 5.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 6.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 6.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 7.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 7.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 8.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 8.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 9.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 9.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 10.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 10.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 11.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 11.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 12.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 12.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 1.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 1.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 2.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 2.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 3.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 3.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 4.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 4.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 5.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 5.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 6.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 6.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 7.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 7.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 8.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 8.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 9.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 9.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 10.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 10.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 11.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 11.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 12.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 12.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 1.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 1.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 2.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 2.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 3.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 3.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 4.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 4.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 5.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 5.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 6.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 6.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 7.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 7.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 8.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 8.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 9.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 9.30 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 10.00 P. M. De Québec à Ile d'Orléans, 10.30 P. M. De Québec à Ile d'Orlé

TEMOIGNAGE D'UNE MERE DE FAMILLE

Bon enfant a été guéri d'une Hernie par le Bandage



LAMAIN

C'est le nom de BANDAGE HERNIAIRE Perfectionné de J. B. MORIN, destiné à devenir d'un usage général, par suite des qualités qu'en font un instrument incomparable.

M. J. B. MORIN, pharmacien, 318 rue St-Joseph

COUPEZ ET GARDEZ

8.30 a. m.—Sur semaine Express pour Portneuf, Batican, Trois-Rivières, Berthier, Terrobonne, Montréal et les stations intermédiaires. Wagons de 1ère et 2ème classe. Chars palais.

HORAIRE DE L'INTERCOLONIAL

Pour l'utilité de nos lecteurs, nous publions ci-dessous l'horaire d'été des convois de l'intercolonial, en force depuis lundi le 29 juin dernier.

ALIAINT A L'OUEST No. 47—"Marché"—Tous les jours, lundi excepté, 2.31 hrs., a. m.

En un clin-d'œil

Le calme se rétablit dans notre ville et les étrangers disparaissent peu à peu, presque tous emportant un souvenir de Québec et quelques douzaines de Pastilles calmantes pour les maux de tête achetées chez J. B. MORIN, pharmacien, chimiste, 318 rue St-Joseph.

VIGORA

LA VALEUR NUTRITIVE DU COCOA BAKER est attestée par 128 Années de ventes toujours croissantes

50 Diplomes Au Mérite en Europe et en Amérique

Walter Baker & Co., Ltd. Succursale: No 86, Rue St-Pierre, Montréal

Un service de dirigeables

Pour l'armée allemande

Berlin, 30.—Tandis que le comte Zeppelin se prépare à faire sa grande sortie dans son dirigeable, en aluminium, on va faire d'autres essais avec des dirigeables semi-rigides et des ballons flexibles.

Deux autres sont de la catégorie "demi rigides". C'est l'armée qui les possède déjà. Ils ont une capacité respective de 53,000 et de 159,000 pieds cubes.

CONSERVEZ LES ENFANTS BIEN

Toutes les mères savent combien sont fatals pour les enfants, les mois de l'été. Le choléra infantile, la diarrhée, la dysenterie et les maux d'estomac sont très fréquents à cette époque et entraînent, très souvent, en quelques heures, la vie à un petit être.

BUVEZ LA BIÈRE FOX-HEAD

SANS RIVAL

C'est ainsi qu'un marchand ou comte Wright qualifie le...



UN TEMOIGNAGE A LIRE

Monseigneur.—Je suis heureux de vous dire que votre remède le VIGORA pour les chevaux est SANS RIVAL.

J. B. MORIN, Pharmacien, 318 RUE ST-JOSEPH, QUEBEC

LE LAC SAINT-JEAN

Une nouvelle brochure de propagande colonisatrice

Bien que désormais employé du gouvernement fédéral et ayant à consacrer son activité et son énergie à un plus vaste théâtre, M. René Dupont n'en demeure pas moins un collaborateur du développement de la fertile région du lac St-Jean.

On y trouve, en effet, une description rapide de la région et des avantages qu'elle offre à l'industriel, à l'agriculteur, aux gérants de ferme, etc., des renseignements concis et complets, tant pour le colon étranger que pour le colon canadien, sur la manière de se rendre au lac St-Jean, de faire l'acquisition d'une ferme ou de se tailler un patrimoine dans la forêt.

La toilette de cette brochure et les choix des gravures et des cartes qui en agrémentent le texte ont été faits par une main experte.

Nous félicitons M. René Dupont de son travail et le remercions de nous avoir procuré l'occasion d'une heure de lecture attrayante et révélatrice.

RAPPORTS DE Bourses de New-York et Montreal

Table with columns: NEW-YORK, Ouvert, Cloture. Lists various commodities like American Smelters, Amalgamated Copper, etc.

RAPOPORTS

Bourse de Montréal émis à 12.30 heures p. m. par NEUVILLE BELLEAU & Cie, courtiers.

PERMETTEZ: C. P. R. 173 7-8 à 174 1-4. Dom. Coal, 55 à 55 1-4. Dom. Iron, 10 1-8 à 10 1-2.

Douleurs

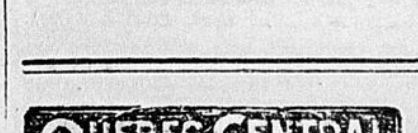
Les douleurs dans la tête—ainsi que les douleurs ailleurs ont leur cause. La douleur n'est autre chose d'ordinaire que la congestion, la pression du sang.

C'est au moins ce que dit le Dr. Shoop et pour le prouver il a créé une petite tablette rose. Cette tablette qu'il a appelée "Tablette du Dr. Shoop contre le mal de tête".

LA HERNIE

Les personnes qui souffrent de la hernie n'ont rien à craindre avec le Bandage Herniaire Perfectionné "LA MAIN".

J. B. MORIN, PHARMACIEN 318 rue St-Joseph



Chars Direct PORTLAND, BOSTON, NEW-YORK. Service Avec Buffet

MONTAGNES BLANCHES

LES TRAINS LAISSENT LEVIS Express pour Montagnes Blancs 8.00 A.M. Express pour Boston et New-York 3.00 P.M.

Quebec Railway Light & Power

HORAIRE D'ETE 1908

Entre Québec et Ste-Anne de Beaupré

LE SEMAINE Départ de Québec pour Ste-Anne de Beaupré toutes les 30 minutes de 5.30 a. m. à 11.00 p. m.

Entre Québec et Ste-Anne de Beaupré

LE SEMAINE Départ de Québec pour Ste-Anne de Beaupré toutes les 30 minutes de 5.30 a. m. à 11.00 p. m.

Entre Québec, Beaupré et St-Joachim

LE SEMAINE Départ de Québec pour Beaupré, 8.30, 11.30 a. m., 2.15, 6.15 p. m.

Elixir Bœuf, Fer et Vin de London!

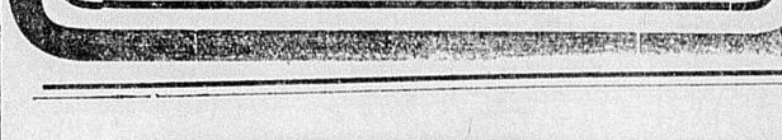
C'est le meilleur constituant connu. C'est aussi un tonique incomparable. On le recommande très fortement aux personnes faibles, anémiques, dépourvues de vitalité.

Dépôt Général PHARMACIE W. BRUNET & CIE Gros et Détail 138-141 rue St-Joseph, St-Roch, Québec

Nouveauté-Nouveauté

Haute Nouveauté dans les Etoffes à Robes, Soies Fantaisie, Manteaux et les Modes Anglaises et Françaises.

Glover, Fry & Cie



Le Fin Bouquet, L'Arome Exquis DU Brandy Ph. Richard

AGENTS POUR QUEBEC ET L'EST LANGLOIS & PARADIS, Québec.

CHARLES VEZINA

ENTREPRENEUR

PLOMBIER, FERBLANTIER, COUVREUR, Spécialité: CHAUFFAGE A LA VAPEUR, AIR CHAUD et EAU CHAUDE

Aussi en Mains

Assortiment complet de matériaux de couverture en ASPHALTE et RUBBER de la "Brantford Roofing Company, de Brantford, Ontario, dont M. Vézina vient d'accepter l'agence générale pour le district de Québec.

119-123, Du Pont, Québec

Bon de Faveur Gratuit

Tout lecteur de l'Événement peut recevoir gratuitement à domicile et sans aucun frais

QUATRE NUMEROS DIFFERENTS DU SUPERB MAGAZINE "Le Gaulois du Dimanche"

Form with fields: Valable, Pendant, Toute l'année 1908, Ville, and a return address for Gaudois du Dimanche.

PREVISIONS METEOROLOGIQUES
31 juillet - 2 hrs p. m.
Vent d'ouest au nord-ouest, averses ou orages électriques en quelques localités, mais temps en plus grande partie beau.

NOS FÊTES
CE QU'ELLES ONT COUTÉ

Les fêtes du 3e centenaire sont à peine terminées, que plusieurs comités ont déjà commencé à discuter les comptes. Tous s'accordent à dire que ces fêtes ont été couronnées d'un succès incontestable, mais c'est bien leur opinion qu'elles ont coûté plus que les yeux de la tête. On fixe à au moins un demi-million le coût total de cette célébration, et dans cette somme on ne tient compte encore que des dépenses officielles.

On sait que le gouvernement fédéral a accordé \$300,000 et la ville de Québec \$50,000. La Commission des Champs de Bataille, autorisée par le gouvernement, a pris \$75,000 pour les représentations historiques, mais on croit qu'il faudra encore au moins \$15,000.

Une autre dépense importante est celle qui a été faite pour recevoir les hôtes de la nation, on ne l'estime pas à moins de \$200,000. Les décorations, etc., ont coûté environ \$17,000, les illuminations, à peu près \$15,000, la musique \$15,000, le "Don de Dieu" \$8,000, etc.

Les fêtes ont coûté cher, et d'un autre côté, elles ont causé des pertes considérables pour le commerce. En effet, les marchands en gros, comme les manœuvres en détail se plaignent de la stagnation du commerce pendant ces deux semaines. Les visiteurs ont sans nul doute laissé beaucoup d'argent à Québec, mais ce sont surtout les hôtels, les cochers, les tramways, qui en ont profité.

Table with 2 columns: Category and Amount. Includes items like 'Dépenses par la Commission des Champs de Bataille', 'Dépenses de la ville de Québec', 'Dépenses de la ville de Québec', etc.

MESSIEURS
Demain samedi une grande vente de vestes à patron sera faite à 75 cts, valeur de 1.50 à 2.00.

EGISE DU SAINT-SACREMENT
Les exercices de la Portioncelle auront lieu dans cette église comme les années dernières.

SEANCE DU CABINET
Il y a eu une assemblée du cabinet au bâtiment du Parlement, hier matin. On dit que le choix du shérif pour le comté de Rimouski est fait et sera soumis à l'approbation du lieutenant-gouverneur.

L'ARMÉE DE WOLFE
Les membres de l'armée de Wolfe s'efforcent d'organiser une parade dans les rues de St-Roch après la représentation d'aujourd'hui.

Chemin de fer Grand-Tronc
L'excursion annuelle à Portland, Old Orchard Beach, et Kennebunkport, Me., commençant le 10 août au soir.

Quantité limitée
La balance de nos costumes d'été que nous vendrons demain est certainement une des ventes des plus attrayantes de la saison.

LES ELECTIONS GENERALES FEDERALES
AURONT LIEU DURANT LA DERNIERE SEMAINE D'OCTOBRE

La distribution de la littérature électorale ministérielle... Grand ralliement conservateur au Lac Mégantic le 6 août prochain

Montréal, 31.—Une dépêche d'Ottawa venant d'une source très autorisée, fixe à la dernière semaine d'octobre la date des élections générales fédérales.

Grève générale en France
Conflit entre les troupes et les grévistes
Plusieurs morts et blessés

Paris, 31.—La grève générale ordonnée par la Fédération du Travail en protestation pour le meurtre d'ouvriers à Vigneux, a été déclarée hier.

VENTE DE DEBENTURES D'OTTAWA
(Dépêche spéciale)

Ottawa, 31.—Des obligations de la ville pour un montant de \$577,000 ont été vendues hier.

CHUTE D'UN PARACHUTE
Jackson, Miss., 30.—Wm. Oliver, un jeune aéronaute, s'est tué hier pendant qu'il descendait des airs, dans un parachute.

LE NOMBRE DE NOS VISITEURS
Il est encore trop tôt pour se procurer des chiffres exacts aux bureaux des compagnies de transport.

ACCIDENT
L'ambulance a été appelée ce matin chez M. Ritchie, rue Ste-Hélène, pour transporter chez elle une personne qui venait de se blesser assez sérieusement.

CHEMISES D'ÉTÉ
Nous offrons la balance de nos costumes d'été en zéphir de couleur et lawn blanc avec broderie et insertion, valeur de \$2.50 à \$3.50.

ENQUÊTES DU CORONER
Le coroner Jolicoeur a tenu une enquête hier matin, sur le corps de Percy R. Daniels, mort électrocuté pendant qu'il travaillait à poser des fils électriques.

FRASER'S HIGHLANDERS
Sont priés de se réunir au Manège Militaire à 6.30 heures, ce soir, pour prendre part à la parade finale des pageants.

Vol à Londres
D'une médaille de Bisley

Londres, 30.—La médaille d'or que l'équipe de tir des États-Unis a gagnée récemment à Bisley, avec le championnat du monde et une autre médaille commémorative des prouesses accomplies par les Américains dans les concours des Jeux Olympiques ont été volées hier par un habile filon et le général J. A. Drain, qui en avait la garde, déplore également la perte de riches bijoux appartenant à sa femme et sur lesquels le voleur a également fait main basse.

GRANDE EXCURSION
Sur l'Intercolonia à Cacouna et Rivière du Loup

Le samedi, le 8 août par un train spécial, qui quittera Lévis après l'arrivée du bateau de 8.30 hrs p. m. arrivant à Montmagny, l'Islet, Ste-Anne-St-Paschal, Rivière Ouelle.

Nouvelles maritimes
UN RECORD
L'Empress of Britain, capt. Murray, a établi un record en parcourant la distance de Liverpool à Québec en 6 jours, 6 heures et 30 minutes.

BONS DOUBLES
A partir de lundi, chez I. A. Fortin, dans St-Roch, et St-Sauveur, tout acheteur aura droit à nos bons en double.

FEU D'ARTIFICE AU PARC VICTORIA
Le feu d'artifice qui a eu lieu hier soir au parc Victoria, a été un véritable succès et plusieurs milliers de personnes l'ont suivi avec intérêt des hauteurs de Québec ou du parc Victoria.

FRAPPE PAR UN CHAR ELECTRIQUE
Un soldat de l'Army Service Corps, voulant passer la voie des chars au moment où l'un d'eux arrivait à toute vitesse, fut frappé et blessé.

Mieux vaut tard...
Nous traversons l'époque de l'année la plus critique pour la santé. Ces chaleurs atroces sont difficiles à supporter pour ceux qui n'ont pas eu la précaution de prendre la "Purgation" de J. B. Morin.

NOTES PERSONNELLES
M. R. J. Durand, de Montréal, est au Château. M. Adolphe Brassard, de Montréal, est au St-Louis.

DECES
CHAMBERLAND—Décédé le 29 juillet 1928, à l'âge de 67 ans et 6 mois, dame Flora Myrand, épouse bien aimée de Léon Chamberland, ancien industriel de cette ville.

La Purgation du Jour
renouvelle le système, purifie et fait disparaître les mauvaises digestions.

VENTE A L'ENCAN
Dans l'affaire de Joseph Noron

Sera vendu à mon bureau, 44 rue Dalhousie Québec, l'actif de cette succession comme suit: A—Aménagement de l'Hôtel de l'Éclair, ville station \$ 612.62 B—Un piano à l'Éclairville 200.00 C—Fonds de Commerce à Châteauguay 287.72 D—Credits suivants liste 669.62 E—Un Sable 50.00 F—Bijoux 175.00 G—Contant du par Louis Félix Laugel, garanti par obligation 950.00 H—Montant du par Thérèse, Aristide et Philippe Desbrières, de Châteauguay 700.00 I—Montant du par Charles Martin, d'Éclairville, garanti par obligation 100.00

VENTE A L'ENCAN
Dans l'affaire de Dame D. Rodier

Vente à l'encan public, MARDI, le 4 août 1928, à 11 heures à M. No 224, St-Joseph, Québec (Bâtisse de la Banque Nationale) l'actif mobilier de la faillite, soit en bloc ou en lots séparés ainsi qu'il suit:

AVIS DE FAILLITE
Dans l'affaire de J. A. FAUCHER, N. P.

LS. DESCHENES, Encanteur. 30 juillet—1er et 2 août

DRAGÉES MEYNET
D'EXTRAIT NATUREL DE FOIE DE MORUE
et VIN MEYNET

SANTAL CAPSULES MIDY
Inoffensif, d'une pureté absolue, guérit en 48 HEURES

VER SOLITAIRE
CINQUANTE ans de Succès

GRAND TRUNK RAILWAY SYSTEM
Par chars Pullman

“La Prévoyance”
COMPAGNIE D'ASSURANCE
Vous assure contre Accidents, Maladies, Bris de glaces, garantis la Probité de vos Employés; vous dégage de votre Responsabilité en cas d'accidents à vos employés.

EXCURSION
AU BORD DE LA MER
PORTLAND, Me. \$8.50
OLD ORCHARD BEACH \$8.75
KENNEBUNKPORT, Me. \$9.10

SOUSSIONS
DES SOUMISSIONS seront reçues par le sous-secrétaire, secrétaire-trésorier de la paroisse de St-Joachim, dans le comté de Montmorency, jusqu'au 15 août inclusivement, pour mandatiser le chemin public depuis le pont de la Grande Rivière jusqu'à la route du Petit Cap dans la dite paroisse.

MESSAGE GREGOR ANNO
VEZINA—Demande commença au pénitencier St-Joseph de Lévis la Charité pour se contenter pour le mois d'août, de messes grégoriennes pour le repos de l'âme de feu Albert Victor Veziha, fils de Victor Veziha, p. m.

SALINA
La sorpette de foie de morue des intestins s'engourdissement du système nerveux retrouvé

HEURES DE DÉPART DE QUÉBEC
Les bateaux de la traversée laissent Québec aux heures suivantes:

VENTE A L'ENCAN
Dans l'affaire de J. A. Desroches

Sera vendu par encan public au bureau des sous-secrétaires, 111 Côte Lamontagne, Québec, l'actif de cette faillite comme suit: A—Fonds de Commerce et Aménagement du magasin 51,160.96 B—Fonds de Commerce et Aménagement du magasin 501.29 C—Fonds de Commerce et Aménagement du magasin 175.18 D—Fonds de Commerce et Aménagement du magasin 25.00 E—Fonds de Commerce et Aménagement du magasin 100.00 F—Fonds de Commerce et Aménagement du magasin 100.00 G—Fonds de Commerce et Aménagement du magasin 100.00 H—Fonds de Commerce et Aménagement du magasin 100.00 I—Fonds de Commerce et Aménagement du magasin 100.00

DEMANDES ASSOCIE
AFFAIRE très importante et vente est illimitée. Un monsieur avec capital \$5,000 à \$10,000, le propriétaire mettra autant, les bénéfices seront partagés à parts égales, et tout \$20 par mois ou \$500 profit net par année. Cette personne devra s'occuper de finance et visiter les agences établies. S'adresser par lettre à C. Bureau de "L'Événement". 29 juillet—2

ON demande une JEUNE FILLE pour prendre soin d'un bébé, le jour seulement. S'adresser au No 1024, rue d'Argillon. 30 juillet—1

ON demande immédiatement un BON VENDEUR de thés et d'épicerie à domicile. Un ayant quelques années d'expérience dans ce genre de commerce, possédant un emploi, ou sans expérience. L'utile de se présenter sans avoir de bonne référence et spécifier le salaire exigé. Adressez toutes correspondances au bureau de "L'Événement". 30 juillet—3

ON demande une bonne CUISINIÈRE pour la maison privée, chez M. Valliquet, No 12, rue de la Fabrique. 30 juillet—3

ON demande DEUX JEUNES FILLES parlant les deux langues et ayant de l'expérience dans le commerce de détail, pour servir dans le magasin de Cyclorama, à Ste-Anne de Beaupré, centre de commerce. Vente de souvenirs et objets de Noël. S'adresser au bureau de "L'Événement". 30 juillet—3

ON demande une bonne SERVANTE. S'adresser au No 505 rue St-Jean. 28 juillet—0

ON demande une SERVANTE générale. S'adresser au No 210, rue Richelieu. 28 juillet—0

ON demande un JEUNE HOMME pouvant se rendre généralement utile, sachant parler le français et l'anglais. S'adresser à la pharmacie W. BRUNET & CIE, No 139, rue St-Joseph. 28 juillet—0

ON demande immédiatement un HOMME robuste et actif pour charroyer les marchandises, sachant prendre soin des chevaux. Bons salaires. Position permanente. S'adresser à D. E. DROLET, No 50, rue Dalhousie. 27 juillet—0

ON demande 25 FILLES pour servir les tables à notre Restaurant. S'adresser au Gérant de notre Restaurant, 4ème étage, LA CIE PAQUET, Ltee, 157-173, rue St-Joseph. 24 juillet—0

ON demande une SERVANTE. S'adresser chez M. Eiz. Savard, No 99, Boulevard Langelier. 14 juillet—0

ON demande une SERVANTE. S'adresser au No 114, rue St-Joseph. 30 juillet—0

ON demande une BONNE D'ENFANTS et une FEMME DE CONFIANCE pour servir dans une maison, on y a un monsieur, pendant la saison d'été. S'adresser au No 126, Grande Allée, entre 2 hrs. et 7 et 8 hrs. 19 juillet—0

ON demande une SERVANTE. S'adresser chez M. Eiz. Savard, No 99, Boulevard Langelier. 14 juillet—0

ON demande une SERVANTE. S'adresser au No 114, rue St-Joseph. 30 juillet—0

VENTE A L'ENCAN
Dans l'affaire de J. A. Desroches

Sera vendu par encan public au bureau des sous-secrétaires, 111 Côte Lamontagne, Québec, l'actif de cette faillite comme suit: A—Fonds de Commerce et Aménagement du magasin 51,160.96 B—Fonds de Commerce et Aménagement du magasin 501.29 C—Fonds de Commerce et Aménagement du magasin 175.18 D—Fonds de Commerce et Aménagement du magasin 25.00 E—Fonds de Commerce et Aménagement du magasin 100.00 F—Fonds de Commerce et Aménagement du magasin 100.00 G—Fonds de Commerce et Aménagement du magasin 100.00 H—Fonds de Commerce et Aménagement du magasin 100.00 I—Fonds de Commerce et Aménagement du magasin 100.00

AVIS DE FAILLITE
Dans l'affaire de Dame D. Rodier

Vente à l'encan public, MARDI, le 4 août 1928, à 11 heures à M. No 224, St-Joseph, Québec (Bâtisse de la Banque Nationale) l'actif mobilier de la faillite, soit en bloc ou en lots séparés ainsi qu'il suit:

AVIS DE FAILLITE
Dans l'affaire de J. A. FAUCHER, N. P.

LS. DESCHENES, Encanteur. 30 juillet—1er et 2 août

DRAGÉES MEYNET
D'EXTRAIT NATUREL DE FOIE DE MORUE
et VIN MEYNET

SANTAL CAPSULES MIDY
Inoffensif, d'une pureté absolue, guérit en 48 HEURES

VER SOLITAIRE
CINQUANTE ans de Succès

GRAND TRUNK RAILWAY SYSTEM
Par chars Pullman

“La Prévoyance”
COMPAGNIE D'ASSURANCE
Vous assure contre Accidents, Maladies, Bris de glaces, garantis la Probité de vos Employés; vous dégage de votre Responsabilité en cas d'accidents à vos employés.

EXCURSION
AU BORD DE LA MER
PORTLAND, Me. \$8.50
OLD ORCHARD BEACH \$8.75
KENNEBUNKPORT, Me. \$9.10

SOUSSIONS
DES SOUMISSIONS seront reçues par le sous-secrétaire, secrétaire-trésorier de la paroisse de St-Joachim, dans le comté de Montmorency, jusqu'au 15 août inclusivement, pour mandatiser le chemin public depuis le pont de la Grande Rivière jusqu'à la route du Petit Cap dans la dite paroisse.

MESSAGE GREGOR ANNO
VEZINA—Demande commença au pénitencier St-Joseph de Lévis la Charité pour se contenter pour le mois d'août, de messes grégoriennes pour le repos de l'âme de feu Albert Victor Veziha, fils de Victor Veziha, p. m.

SALINA
La sorpette de foie de morue des intestins s'engourdissement du système nerveux retrouvé

HEURES DE DÉPART DE QUÉBEC
Les bateaux de la traversée laissent Québec aux heures suivantes: